JEGYZŐKÖNYV

a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2025. október 13-án (hétfő) 19.00 órakor megtartott

RENDES ÜLÉSÉRŐL

Az ülés helye: a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat hivatalos irodája – **1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.**

Jelen vannak:

Velkov N. Mladen	elnök
Tanev Dimiter	elnökhelyettes
Kalicov Vladimír	tag

Velkov N. Mladen köszönti a képviselő-testület tagjait a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2025. évi hatodik ülésén.

Megállapítja, hogy 3 testületi tag jelen van, az ülés határozatképes és megnyitja azt.

Tájékoztatja a képviselő-testület tagjait, hogy az ülés napirendi pontjainak tartalma egyeztetésre került a Ferencvárosi Önkormányzat Jogi Csoportjával és a Gazdasági Irodával. Tekintettel arra, hogy a rendes ülés időpontja munkaidőn kívüli időpontban van, dr. Szathmáryné Mariann a Jogi Csoporttól nincs jelen.

Javasolja és szavazásra teszi fel, hogy Tanev Dimiter legyen a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat (a továbbiakban FBÖ) 2025. október 13-i rendes ülésének jegyzőkönyv-hitelesítője.

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

HATÁROZAT

48/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Tanev Dimitert választja meg.

Határidő: 2025. október 13.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen: Felsorolja a napirendi pontokat a meghívó szerint és még egyszer tájékoztatja a jelenlévőket, hogy azok egyeztetésre kerültek a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Jogi Csoportjával és Gazdasági Irodájával:

1. Határozati javaslat a FBÖ 2025. évi költségvetés módosításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   1. sz. előterjesztés

2. Határozati javaslat a FBÖ működésével kapcsolatos eszközök beszerzéséről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   2. sz. előterjesztés

3. Határozati javaslatok a 2025. évi Magyar-Bolgár Barátság Napjáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   3. sz. előterjesztés

4. Határozati javaslat az Őszi bolgár néptánc szeminárium megrendezéséről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   4. sz. előterjesztés

5. Határozati javaslat a 2025. évi Demeter-napi (Dimitrovden – Bolgárkertészek ünnepe) rendezvényről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   5. sz. előterjesztés

6. Határozati javaslatok a Pécsi-, Siklósi-, Harkányi bolgár katonai temetők látogatásáról és koszorúk elhelyezéséről, valamint a Rákoskeresztúri temető katonai sírjainak koszorúzásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   6. sz. előterjesztés

7. Határozati javaslat a „Festőművészeti workshop – műterem" című foglalkozás megvalósításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   7. sz. előterjesztés

8. Határozati javaslat a BULFESZT 2025 esemény hozzájárulásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   8. sz. előterjesztés

9. Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elfogadásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   9. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen megkérdezi a megjelenteket, hogy van-e bárkinek hozzászólása a meghívó pontjait illetően. Miután megállapítja, hogy nincsenek hozzászólások, szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a napirendet.

HATÁROZAT

49/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. október 13-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el.

1. Határozati javaslat a FBÖ 2025. évi költségvetés módosításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   1. sz. előterjesztés
2. Határozati javaslat a FBÖ működésével kapcsolatos eszközök beszerzéséről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   2. sz. előterjesztés
3. Határozati javaslatok a 2025. évi Magyar-Bolgár Barátság Napjáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   3. sz. előterjesztés
4. Határozati javaslat az Őszi bolgár néptánc szeminárium megrendezéséről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   4. sz. előterjesztés
5. Határozati javaslat a 2025. évi Demeter-napi (Dimitrovden – Bolgárkertészek ünnepe) rendezvényről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   5. sz. előterjesztés
6. Határozati javaslatok a Pécsi-, Siklósi-, Harkányi bolgár katonai temetők látogatásáról és koszorúk elhelyezéséről, valamint a Rákoskeresztúri temető katonai sírjainak koszorúzásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   6. sz. előterjesztés
7. Határozati javaslat a „Festőművészeti workshop – műterem" című foglalkozás megvalósításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   7. sz. előterjesztés
8. Határozati javaslat a BULFESZT 2025 esemény hozzájárulásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   8. sz. előterjesztés
9. Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elfogadásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   9. sz. előterjesztés

Határidő: 2025. október 13.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:

1. **Napirendi pont**
   Határozati javaslat a FBÖ 2025. évi költségvetés módosításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 1. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: felolvassa a napirendhez tartozó szöveget:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 26. § (1) bekezdése szerint a Ferencvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2025. február 20-án az FBÖ 8/2025. (II.20.) határozattal elfogadta a 2025. évi költségvetését, amelyet egy alkalommal, 2025. május 23-án az FBÖ 29/2025. (V.23) számú határozattal módosított.

Jelen módosítás oka, hogy Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata a 257-3/2025. számú támogatási szerződés alapján **500 000 Ft** összegű támogatást nyújtott az **„Bolgár hagyományőrző programok"** költségeire, amely a **dologi kiadások** előirányzatát emeli meg.

A K&H Bank Zrt-nél vezetett folyószámlánkra **54 Ft** kamatbevétel érkezett, amelyet **dologi kiadásokra** használunk fel.

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat a 2024. évi maradványt 2025. május 23-án a FBÖ 29/2025. (V.23.) számú határozattal, 1 854 713 Ft-tal hagyja jóvá, amellyel a dologi kiadások előirányzatát emeltük meg. A 2024 októberi és novemberi tiszteletdíjak 2025 évben kerültek kifizetésre, amelyeknek a forrása a maradvány. Az áthúzódó költségek miatt módosítani szükséges a költségvetést az alábbiak szerint:

- személyi juttatások előirányzata: +94 000 Ft
- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát: +9 594 Ft
- dologi kiadások előirányzatát: -103 594 Ft

Fentiek szerint a Ferencvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetési bevételeit és kiadásait az alábbiak szerint szükséges módosítani.

Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	+500 000,- Ft
Működési bevételek:	+54,- Ft
Személyi juttatások előirányzata:	+94 000,- Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát:	+9 594,- Ft
Dologi kiadások:	+396 460,- Ft

Amennyiben vannak észrevételek, kérdések, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Nincsenek hozzászólások.

Velkov N. Mladen, megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a költségvetés-módosítás elfogadásáról az elhangzott előterjesztés- és a mellékletek alapján.

HATÁROZAT

50/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetés módosítást az előterjesztés 1–3. melléklete szerinti tartalommal 5 639 407 Ft főösszeggel, ezen belül:

3 784 694 Ft működési költségvetési bevétellel,
5 639 407 Ft működési költségvetési kiadással,
-1 854 713 Ft működési egyenleggel,
1 854 713 Ft működési finanszírozási bevétellel

elfogadja.

Határidő: 2025. október 13.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

2. **Napirendi pont**

Határozati javaslat a FBÖ működésével kapcsolatos eszközök beszerzéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 2. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy a Képviselő-testület tagjai megkapták az előterjesztést, azt olvasták, áttekintették. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztés tartalmával.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

51/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy legfeljebb 25.000,- Ft értékben új hivatalos bélyegzőt készíttet, amely tartalmában és formájában megfelel a hatályos jogszabályi előírásoknak.

A testület felhatalmazza az önkormányzat elnökét az új bélyegző megrendelésére, átvételére és a használatbavétel adminisztratív intézkedéseinek elvégzésére.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

3. <u>Napirendi pont</u>
Határozati javaslatok a 2025. évi Magyar-Bolgár Barátság Napjáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 3. sz. írásos előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés és a határozati javaslatok szövegét mindenki megkapta. Ha bárkinek van hozzászólása, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslatokkal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy külön-külön szavazzanak a javaslatok elfogadásáról.

<u>HATÁROZAT</u>
52/2025. (X.13.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyar-Bolgár Barátság Napja alkalmából, az Eötvös10 Művelődési Házban október 15-re megszervezett Madzsaroff Miklós-díjas képzőművészek tárlatának megnyitóját pénzügyi hozzájárulással nem támogatja, az elnök képviseli az FBÖ-t az eseményen.
Határidő: 2025. október 15.
Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

53/2025. (X. 13.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyar-Bolgár Barátság Napja alkalmából, a Bolgár Kulturális Intézetben október 16-ra megszervezett Bolgár-magyar barátság csoportos kiállítás megnyitóját pénzügyi hozzájárulással nem támogatja, az elnök képviseli az FBÖ-t az eseményen.
Határidő: 2025. október 16.
Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

54/2025. (X.13.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyar-Bolgár Barátság Napja alkalmából, a Szentendrei Skanzenben október 17-re megszervezett programot, melyen hivatalosan felveszik a Magyarországi bolgárkertészet örökségelemet a Szellemi Kulturális Örökség Magyar Nemzeti jegyzékébe pénzügyi hozzájárulással nem támogatja, de részt vesz az eseményen és vállalja az elnök útiköltségeinek fedezetét 10.000,- Ft (azaz tízezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.
Határidő: 2025. október 31.
Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

55/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Magyar-Bolgár Barátság Napja alkalmából, az Esztergomi Bazilikában október 18-ra megszervezett a Rilai Szent János emléktáblája előtti koszorúzáson részt vesz és vállalja az elnök útiköltségének, valamint a virágok költségének fedezetét 30.000,- Ft (azaz harmincezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.
Határidő: 2025. október 31.
Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatokat.

4. <u>Napirendi pont</u>
Határozati javaslat az Őszi bolgár néptánc szeminárium megrendezéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 4. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2025-ben Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának a 2025. évi a Ferencvárosi helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázatán 500.000,- Ft-t nyert. A pályázathoz kapcsolódó első eseményt az „Őszi bolgár néptánc szemináriumot" 2025.10.24-26 között tervezzük megszervezni a bolgár származású-, valamint a ferencvárosi gyermekek és ifjak számára. A háromnapos rendezvényen többek között a bolgár népzenét és a bolgár néptáncokat mutatják be a részvevőknek. A néptánc kezdő és a haladó szerelmesei számára pedig bolgár néptáncoktatást biztosítunk, amihez segítségül Bulgáriából néptáncoktatókat hívunk meg.
A rendezvény ingyenes, de a termek maximálisan engedélyezett befogadóképessége és az táncoktatás zavartalan menete miatt a résztvevők számát 180 főre korlátozzuk. Ételről és italról a vendégeknek kell gondoskodniuk. Az esemény helyszíne a vágóhíd utcai Bolgár Művelődési Ház.
Javaslom, hogy az esemény megvalósításának költségeihez a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat legfeljebb 270.000,- Ft-tal, azaz kétszázhetvenezer forinttal járuljon hozzá, amit a 2025. évi KOEN támogatásra számolunk el. Ha bárkinek van hozzászólása ezzel a módosító javaslattal kapcsolatban, azt tegye meg.

A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslatainak elfogadásáról.

HATÁROZAT

56/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az „Őszi bolgár néptánc szeminárium" megvalósításához – amelynek célja a bolgár kulturális hagyományok, néptáncok és zenei örökség megismertetése és népszerűsítése – legfeljebb 180.000 Ft, azaz százhetvenezer forint terembérleti költségek fedezetére szolgáló összeggel járul hozzá. Az összeget a KOEN Bizottság által 2025. évben nyújtott támogatás terhére számolja el.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

HATÁROZAT

57/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az „Őszi bolgár néptánc szeminárium" megvalósításához – amelynek célja a bolgár kulturális hagyományok, néptáncok és zenei örökség megismertetése és népszerűsítése – legfeljebb 90.000 Ft, azaz kilencvenezer forint hangtechnika költségek fedezetére szolgáló összeggel járul hozzá. Az összeget a KOEN Bizottság által 2025. évben nyújtott támogatásra számolja el.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatokat.

5. Napirendi pont

Határozati javaslat a 2025. évi Demeter-napi (Dimitrovden – Bolgárkertészek ünnepe) rendezvényről.

Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 5. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

58/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat, mint társszervező legfeljebb 100.000 forinttal (azaz százezer forinttal) járul hozzá a hagyományőrző Demeter-nap – a Bolgárkertészek ünnepe megrendezésének költségeihez (terembérlet, hangosítás, előadók költségei) és felhatalmazza az elnököt a felmerülő kiadások számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

6. Napirendi pont

Határozati javaslatok a Pécsi-, Siklósi-, Harkányi bolgár katonai temetők látogatásáról és koszorúk elhelyezéséről, valamint a Rákoskeresztúri temető katonai sírjainak koszorúzásáról. Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 6. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: Minden évben Mindenszentek napja előtti pénteken (idén október 29-én) megemlékezést tart a Bolgár Honvédelmi Minisztérium a bolgár katonai temetőben Harkányban. Idén Harkány mellett látogatást teszünk a pécsi és a siklósi bolgár katonai temetőkben is, ahol koszorúkat helyezünk el a Második Világháborúban Magyarországon elesett bolgár katonák emlékére. A pécsi és a harkányi temetőkben magyarországi bolgár háborús emlékműveket állítottak. Az előbbiben 110, az utóbbiban pedig több mint 1400 bolgár katona és parancsnok nyugszik. A bolgár háborús emlékművekkel kapcsolatos hagyományokat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat is ápolja és részt vesz a megemlékezésen. Továbbá részt vesz a Rákoskeresztúri temető katonai sírjainak koszorúzásán is, amely november 1-re tervezett. A 4 temető meglátogatására és az emlékművek megkoszorúzására összesen legfeljebb 110.000, Ft-t (azaz száztízezer forintot) javaslok elkülöníteni. Ha bárkinek van hozzáfűzni valója, azt tegye meg.

A testületi képviselők egyetértenek az előterjesztés javaslataival.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslatainak elfogadásáról.

HATÁROZAT

59/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a pécsi bolgár katonai temetőben szervezett megemlékezésen 2025. október 29-én és vállalja az elnök útiköltségének, valamint a koszorúzás költségeinek fedezetét 30.000,- Ft (azaz harmincezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

HATÁROZAT

60/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a siklósi bolgár katonai temetőben szervezett megemlékezésen 2025. október 29-én és vállalja az elnök útiköltségének, valamint a koszorúzás költségeinek fedezetét 30.000,- Ft (azaz harmincezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

HATÁROZAT

61/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a harkányi bolgár katonai temetőben szervezett megemlékezésen 2025. október 29-én és vállalja az elnök útiköltségének, valamint a koszorúzás költségeinek fedezetét 30.000,- Ft (azaz harmincezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. október 31.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

HATÁROZAT

62/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a Rákoskeresztúri temető katonai sírjainak koszorúzásán 2025. november 1-én és vállalja az elnök útiköltségének, valamint a koszorúzás költségeinek fedezetét 20.000,- Ft (azaz húszezer forint) összegig. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. november 10.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatokat.

7. Napirendi pont

Határozati javaslat a „Festőművészeti workshop – műterem" című foglalkozás megvalósításáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 7. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta. Elöljáróban hozzáteszi, hogy egyeztetett a Bolgár Kulturális Fórum társszervezőivel és ennek értelmében módosító javaslatot tesz a határozat szövegében szereplő esemény dátumának módosítására 2025. november 8-ról 2025. november 22-re a termek lefoglaltsága miatt. Ha bárki szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi tagok egyetértenek az elnök módosító javaslatával.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a módosított javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

63/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Festőművészeti workshop – műterem" című foglalkozás megvalósításához – amelynek célja a bolgár nemzetiség képzőművészeti hagyományainak ápolása, a kulturális értékek közvetítése és a közösség művészeti tevékenységének erősítése – legfeljebb 80.000,- forinttal (azaz nyolcvanezer forinttal) járul hozzá és felhatalmazza az elnököt a felmerülő kiadások számla ellenében történő kifizetésére.

Határidő: 2025. november 30.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

8. **Napirendi pont**
Határozati javaslat a BULFESZT 2025 esemény hozzájárulásáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 8. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. Az előterjesztéshez senkinek nincs hozzászólása. Mindenki egyetért a határozati javaslat tartalmával.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT
64/2025. (X.13.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a BULFESZT 2025 rendezvény költségeihez legfeljebb 100.000,- Ft-tal (azaz százezer forinttal) járul hozzá a bolgár nemzetiség kulturális értékeinek megőrzése, a néptánc-hagyományok ápolása és a közösség összetartozásának erősítése mellett a bolgár néptáncok népszerűsítése céljából és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek (terembérlet, hangosítás, egyéb szervezési költségek) számla ellenében történő kifizetésére a fenti összeg erejéig.
Határidő: 2025. november 30.
Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

9. **Napirendi pont**
Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elfogadásáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 9. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: elmondja, hogy a Bolgár Ifjúsági Egyesület elnökhelyettese, Ivanova Teodora támogatási kérelmet nyújtott be, amelyben pénzügyi hozzájárulást kér a Bolgár Ifjúsági Néptánc és Népzenei Fesztivál (BULFESZT) – a Jantra és Roszica néptáncegyüttesek önálló estjének – megmegvalósításához. Elmondja, hogy a kulturális rendezvény nyitott a szélesebb közönség számára, és bemutatja a magyarországi bolgár közösség hagyományait, kulturális örökségét és közösségi életét.

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat minden évben kiemelt figyelmet fordít a bolgár közösség kulturális örökségének ápolására és továbbadására. Ennek részeként pénzügyi támogatással segíti közösségünk legfiatalabb, valamint tapasztaltabb táncosait, hogy részt vehessenek különféle hazai és nemzetközi rendezvényeken, néptánctáborokon, szakmai képzéseken és fellépéseken. Támogatásuk lehetővé teszi a bolgár néptánc és más néprajzi hagyományok – például a népzene, a viseletkultúra vagy a szokások – mélyebb elsajátítását és aktív gyakorlását is. Az Önkormányzat ezzel nemcsak az egyéni fejlődést, hanem a közösségi összetartozást, a generációk közötti tudásátadást és a bolgár identitás megőrzését is elősegíti. Ők a Magyarországon élő bolgárok legfontosabb pillére, a jövőnk. Javasolja, hogy az esemény megvalósítására a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat költségvetéséhez mérten 100.000,- Ft-tal, azaz százezer forinttal járuljon hozzá a fellépők díjaihoz, mivel már 100.000,- Ft-tal hozzájárul a rendezvény terembérleti, hangosítási és egyéb szervezési költségeinek fedezetéhez.

Megkéri a jelenlévőket, hogy ha valaki szeretne hozzászólni, azt tegye meg. Az előterjesztéshez senkinek nincs hozzászólása. Mindenki egyetért a határozati javaslat tartalmával.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

65/2025. (X.13.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Ifjúsági Egyesület hozzájárulási kérelmének eleget téve a BULFESZT koncertest fellépőinek költségeihez 100.000,- Ft-tal, azaz százezer forinttal járul hozzá és felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenében történő kifizetésére a fenti összeg erejéig.

Határidő: 2025. november 30.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Az elnök 20.20 órakor berekeszti az ülést.

Budapest, 2025.10.13.

Velkov N. Mladen
elnök

Tanev Dimiter
jegyzőkönyv-hitelesítő